



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 2 6 1 5 1 8 0 5 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially



お問い合わせ番号
(item number) EN 261 518 050 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2023 06 12	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage 合計金額 Postage Paid 円 (yen)
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	諸料金

To (Addressee) Name & Address

Kim Jeong-hyung
Kim Jeong-hyung
195, Techno-daero, Yuga-eup, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City (Yuga-eup,
Daegu Technopolis, Bando Yubora Ivy Park) Building 106, Room 702

Postal Code 43019

TEL +82-70-8094-1892 FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Height Meter			1		USD12.00
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD12.75
Health food			3		USD13.47

TEL 010-8838-2956
FAX 010-8838-2956

内容品種別 Contents type
 贈物 Gift
 販売品 Sale of goods
 返品 Returned goods
 商品見本 Commercial sample
 その他 Others
 書類 Documents

日本円換算合計 (円) Total Value 6372 Yen

No commercial value for customs purpose only.

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces	ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
- ・切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2023 / 06 / 12

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN261518050JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Jeong-hyung Kim Jeong-hyung 195, Techno-daero, Yuga-eup, Dalseong-gun, Daegu Metropolitan City (Yuga-eup, Daegu Technopolis, Bando Yubora Ivy Park) Building 106, Room 702 43019, KOREA TEL 010-8838-2956 FAX 010-8838-2956	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.25	USD 12.75
Health food			3	USD 4.49	USD 13.47
総合計 (Total)			13		USD 63.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



* E N 2 6 1 5 1 8 0 5 0 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 願権により開くことがあります
May be opened officially

お問い合わせ番号
(item number) EN 261 518 050 JP

From (Sender) Name & Address		Date mailed		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2023 06 12		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Height Meter						1	
Health food						3	
Health food						3	
Health food						3	
Health food						3	
内容品の価格 Value		正味重量 Net weight		内容品の種類 Contents type		TEL 010-8838-2956	
USD12.00		g		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		FAX 010-8838-2956	
USD12.75				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 6372 Yen	
USD12.75				No commercial value for customs purpose only.			
USD12.75							
USD13.47							
この郵便物は Number of this pieces		番目		個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Country KOREA

日付印 Date Stamp

〒135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number): EN 261 518 050 JP

〒135-0064

TEL +82-70-8094-1892

FAX

JAPAN

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)
Vibex Pharmaceutical Official Mall
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

郵便料金 (円) 諸料金 (円)

TEL 010-8838-2956 FAX 010-8838-2956

Country KOREA

TEL 010-8838-2956

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Height Meter			1	USD12.00	USD12.00		
Health food			3	USD12.75	USD12.75		
Health food			3	USD12.75	USD12.75		
Health food			3	USD12.75	USD12.75		
Health food			3	USD13.47	USD13.47		
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円)		6372	

内容品の種類 (Contents type)

贈物
 販売品
 返品
 商品見本
 その他
 書類

日付印付 Date Stamp

10年保存

受付局控

✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

内容品は危険物に該当しません。危険物の運移のため、開封される場合があることに同意します。